

Číslo stavby dodavatele: LI016008

Číslo dohody SČVK: PŘ-049/12

Číslo dohody odběratele:

Evidenční číslo odběru dodavatele: 605017043

Dohoda o úpravě vzájemných práv a povinností mezi dvěma vlastníky provozně souvisejících vodovodů pro veřejnou potřebu
uzavřená na základě § 8 odst. 3 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích)

**1.
Účastníci dohody**

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli

Severočeská vodárenská společnost a.s.

se sídlem Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 41550

IČ: 49099469, DIČ: CZ 49099469

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466

na straně jedné jako vlastník vodovodní sítě a dodavatel
(dále jen SVS nebo dodavatel)

zastoupená společností:

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

se sídlem Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 41550

IČ: 490 99 451, DIČ: CZ 49099451

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 465

zastoupena Ing. Jaroslavem Živcem, MBA, provozním ředitelem

jako provozovatel vodovodní sítě a zmocněný zástupce SVS

(dále jen SČVK nebo provozovatel dodavatele)

a

Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav, a.s.

se sídlem Čechova 1151, 293 22 Mladá Boleslav

IČ: 46356983 DIČ: CZ 46356983

zapsána u Městským soudem v Praze, oddíl B,

vložka 2379, sp. zn. firm. 40987/93

zastoupena Ing. Janem Sedláčkem, předsedou představenstva a. s. a

Ing. Vladimírem Stehlíkem, členem představenstva a. s.

na straně druhé jako vlastník vodovodní sítě, do které bude voda předána

(dále jen VaKMB nebo odběratel)

ve smyslu ustanovení §8 odst. 3 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZVK“), tuto dohodu:

Preambule

Dodavatel je vlastníkem vodovodu pro veřejnou potřebu, identifikační číslo majetkové evidence 5105-638978-49099469-1/1 (vodovod Hlavice) jakožto provozně souvisejícího vodovodu.

Odběratel je vlastníkem a současně provozovatelem vodovodu pro veřejnou potřebu, identifikační číslo majetkové evidence 2116-661295-46356983-1/1 (samostatný vodovod Kozmice) jakožto provozně souvisejícího vodovodu.

Pokud je v textu užíván pojem „vodné“, považují smluvní strany tento pojem za „cenu vody předané“.

2.

Předmět dohody

Převzetí pitné vody z veřejného vodovodu dodavatele do veřejného vodovodu odběratele a práv a povinností s dodávkou a převzetím související.

I. Místo předání a místo měření

1. Místem plnění dodávky je předávací místo - vodoměrná šachta v zeleném travním porostu vedle silnice mezi obcemi Vápno a Kozmice (u odbočky „U Bílého sloupu“), na parcele p.č. 694/7 v k.ú. Vápno. Geodetické souřadnice Y: -699676,05 X: -989239,85 (odečteno z GIS dodavatele). Dodavatel je vlastníkem přivaděče DN 80 k vodoměrné šachtě a vodoměrné šachty včetně jejího vystrojení. Část přivaděče DN 80 od líce vodoměrné šachty k vodojemu Kozmice je již ve vlastnictví odběratele.
2. Měření objemu předané vody je zajištěno objemovým měřidlem ve vlastnictví dodavatele splňujícím zákonné podmínky pro fakturaci Vodného dle bodu II/9. Měření je umístěno v předávací vodoměrné šachtě uvedené v bodě I/1.

II. Povinnosti dodavatele:

1. [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
2. P [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

- 3. [Redacted]
- 5. [Redacted]
- 6. [Redacted]
- 7. N [Redacted]
- 8. [Redacted]
- 9. [Redacted]
- 10. [Redacted]
- 11. [Redacted]
- 12. [Redacted]

III. Práva dodavatele:

- 1. [Redacted]



2. [Redacted]

3. [Redacted]

IV. Povinnosti odběratele:

1. [Redacted]

2. [Redacted]

3. [Redacted]

4. [Redacted]

5. [Redacted]

6. [Redacted]

7. [Redacted]

V. Práva odběratele:

1. [Redacted]

[Redacted]

3.

Plnění této dohody prostřednictvím provozovatele vodovodů

1. Provozovatelem vodovodu pro veřejnou potřebu, jež provozuje vodohospodářský majetek dodavatele na dotčeném území je společnost Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IČ: 490 99 451, se sídlem Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 415 50.
 - Vzhledem k tomu, že dodavatel převedl svá práva a povinnosti vyplývající z provozování vodovodů na dotčeném území na výše uvedeného provozovatele v souladu se ZoVaK, včetně práva přijímat vodné dle § 8 odst. 13 ZoVaK, a práva technicky posuzovat zamýšlené stavební změny na vodovodu provozovatele, jež by mohly mít vliv na vodovod ve vlastnictví dodavatele, dohodly se Smluvní strany na tom, že jejich veškerá vzájemná práva a povinnosti vyplývající z této dohody a vztahující se k provozování vodovodů na jejich území bude dodavatel vykonávat prostřednictvím výše uvedeného provozovatele.
 - S ohledem na výše uvedené má provozovatel dodavatele právo fakturovat a inkasovat Vodné dle čl. 2/III. odst. 1 a 2/IV. odst. 1 této dohody přímo odběrateli.
2. Dodavatel je povinen zajistit souhlas svého provozovatele s touto Dohodou.

4.

Společná a závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda se řídí právním řádem České republiky. Vztahy mezi stranami dohody, které nejsou výslovně upraveny ujednáními, se budou řídit zejména zák. č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a dle vyhlášky č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů a také zákonem č. 513/1991 Sb. obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
2. Pro smluvní vztah a práva a povinnosti, jež z této dohody vyplývají se použije přiměřeně Reklamační řád společnosti Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., v platném znění.
Reklamační řád je přístupný na www.scvk.cz
3. Tuto dohodu je kterákoliv ze stran oprávněna písemně vypovědět s výpovědní lhůtou v délce trvání dvanácti měsíců, která počne běžet prvním dnem následujícího měsíce po doručení výpovědi adresované druhé ze smluvních stran.
4. V případě, že se kterékoliv ustanovení této dohody stane nebo ukáže neplatným, neúčinným či nevykonatelným, nebude mít tento stav vliv na platnost, účinnost či vykonatelnost ostatních ustanovení.
5. Dohoda se uzavírá na dobu neurčitou a nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu této dohody. Obě strany činí nesporným, že ve věci této dohody bylo konáno již před její účinností.
6. Změny a doplňky této dohody je možno učinit pouze písemnou formou se souhlasem všech stran.
7. Tato dohoda se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech, z nichž po dvou obdrží každá ze stran dohody.

8. Všechny strany dohody si shora uvedenou dohodu přečetly a prohlašují, že obsahuje jejich pravou vůli a že ji uzavírají svobodně a vážně nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

V, dne 30. 03. 2012

V Mladé Boleslavi, dne 5. 4. 2012

Za společnost

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Za společnost

Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav, a.s.

Ing. Jaroslav Živec, MBA
provozní ředitel

Podpis: 

Ing. Jan Sedláček
předseda představenstva a.s.



Ing. Vladimír Stehlík
člen představenstva a.s.

Podpis: 

Přílohy:

Plná moc společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s. udělená pro účely této dohody společnosti Severočeské vodovody a kanalizace, a.s

Cenový výměr vodného pro rok 2012

Situační plánek místa napojení souvisejících infrastruktur

Severočeské vodovody a kanalizace, a. s.

Dokument dle směrnice S.5.01 odstavec 5.3.2 :	CENOVÝ VÝMĚR CV.02.12
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]

[REDACTED]

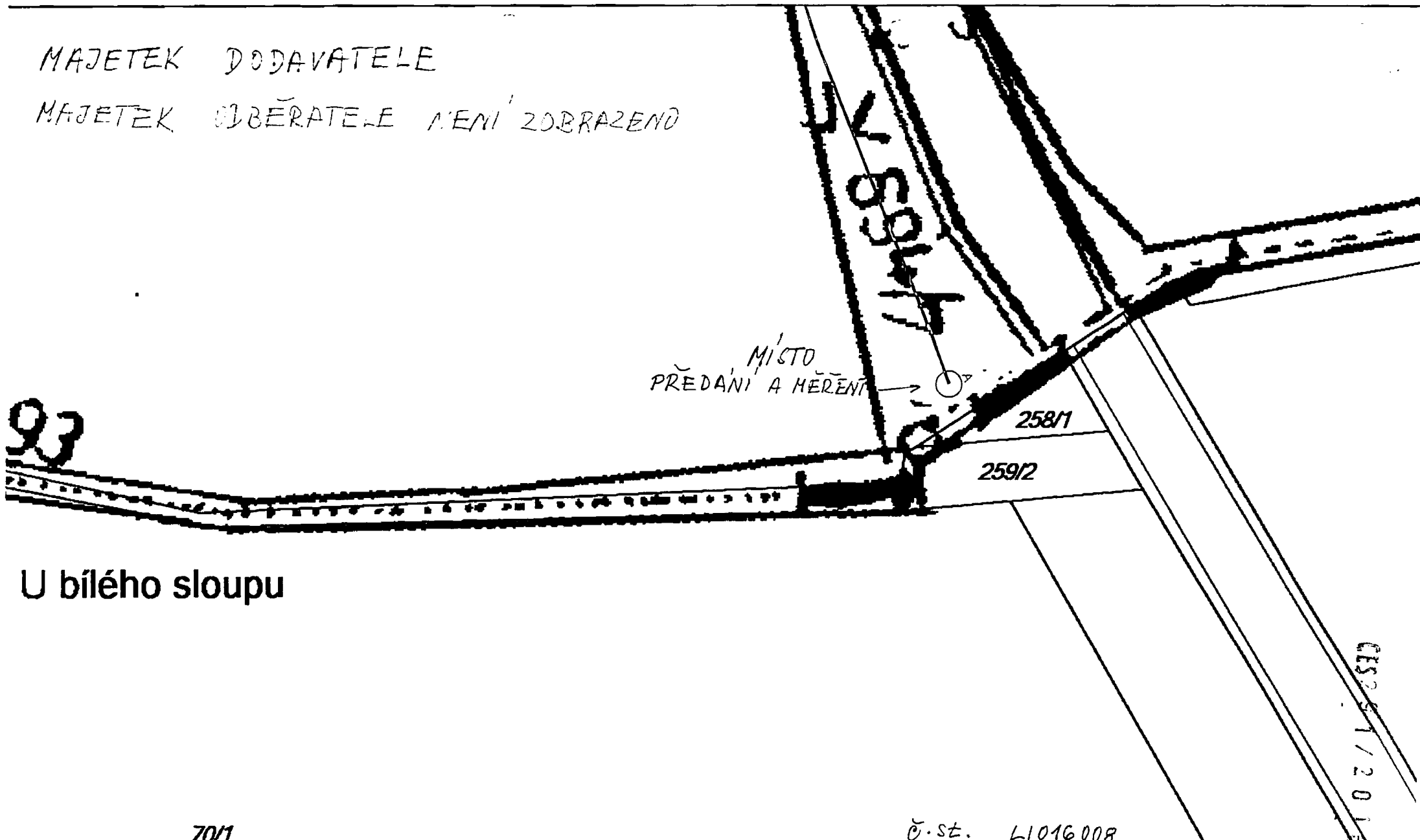
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

MAJETEK DODAVATELE

MAJETEK ODBĚRATELE NENÍ ZOBRAZENO



U bílého sloupu

70/1

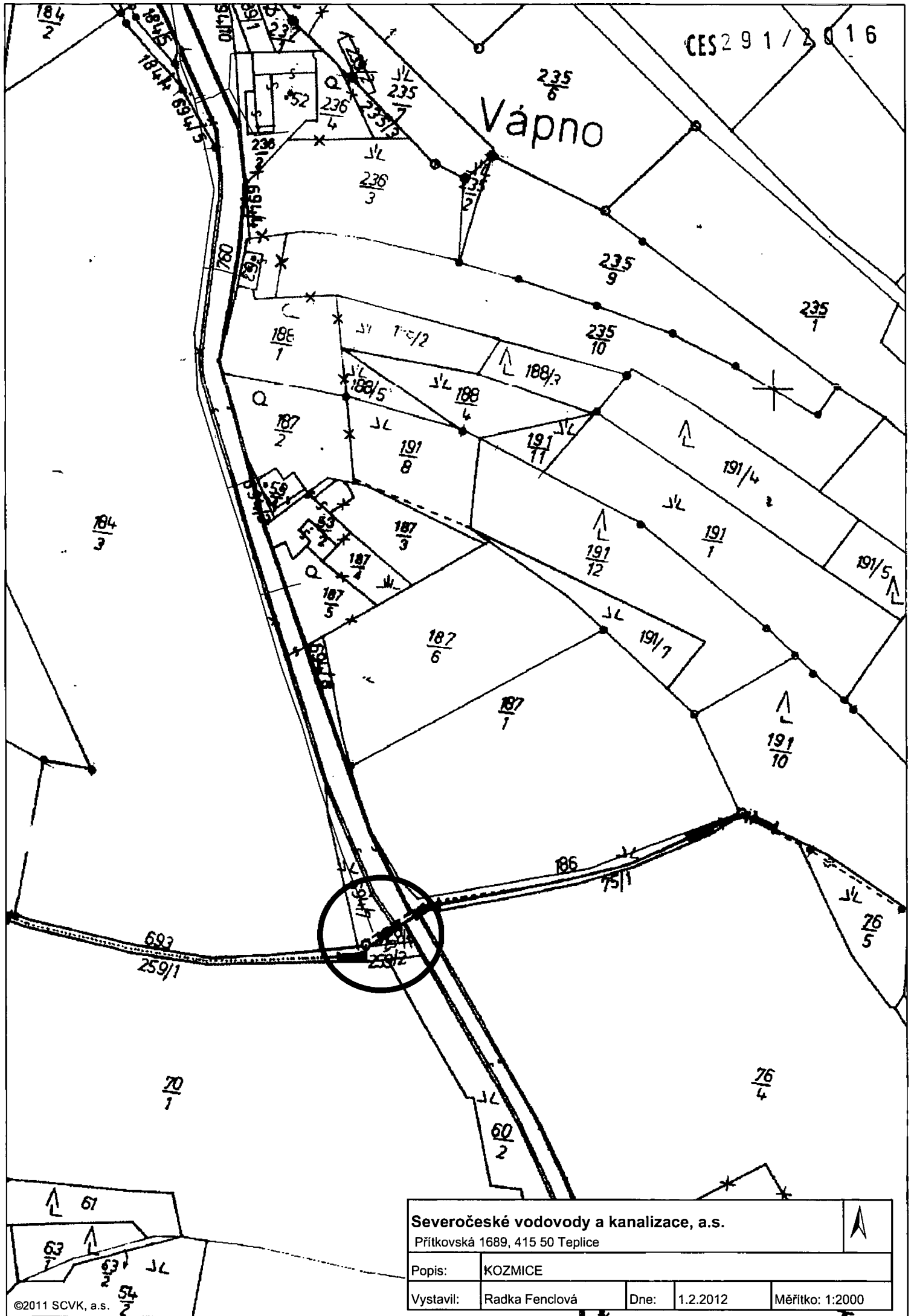
Č. z. L1016008

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

Popis: PŘÍLOHA K DOHODĚ VLASTNÍKŮ SOUVISEJÍCÍ VHI - KOZMICE

Vystavil: Radka Fenclová Dne: 28.2.2012 Měřítka: 1:500



CES 291 / 2 016

Vápno

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

Popis:	KOZMICE		
Vystavil:	Radka Fenclová	Dne:	1.2.2012
		Měřitko:	1:2000